

Hoja de datos de seguridad

INSTANT ISOFT OB

1 IDENTIFICACION DE SUSTANCIA O DEL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre de producto: Instant ISOFT OB

Aplicación: Anti-incrustante y anti-corrosivo con agente de oxidación estabilizado para agua de enfriamiento

Nombre del fabricante: Watch GmbH, Fahrlachstr. 14
D-68165 Mannheim, Alemania
Tel: + 49 62187951-0
Fax: + 49 62187951-99

Información emergencia: Tel: + 49 62187951-50 (8:00 – 16:45)

2 IDENTIFICACION DE PELIGROS

Clasificación de sustancia química o mezcla

Tipo de Peligro	Clasificación	Código	Identificación de peligro físico
Peligros físicos	NA		
Peligros para la salud			
Toxicidad aguda	Categoría 5	H303 + H313 + H333	Puede ser nocivo en caso de ingestión, en contacto con la piel o si se inhala
Corrosión/irritación cutánea	NA		
Lesiones/irritaciones oculares	NA		
Sensibilización respiratoria/cutánea	NA		
Mutagenicidad	NA		
Carcinogenicidad	NA		
Toxicidad específica órganos blancos	NA		
Peligro para ambiente acuático			
Toxicidad aguda	NA		
Toxicidad crónica	NA		

Señalización

Símbolos	NA
Palabra de advertencia	Atención

Consejos de prudencia

Apartado	Código	Consejo de prudencia
Prevención	P202 P260 P264	No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad No respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles Lavarse cuidadosamente después de la manipulación
Intervención / Respuesta	P301 + P330 + P331 P302 + P352 P362 + P364 P304 + P340	En caso de ingestión, enjuagar la boca. No provocar el vómito En caso de contacto con la piel, lavar con abundante agua Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición

HOJA DE SEGURIDAD DE MATERIAL

Producto: INSTANT ISOFT OB

Fecha: 13.06.2018



	P342 + P311 P305 + P351 + P338	que le facilite la respiración En caso de síntomas respiratorios, llamar a un centro de toxicología o médico En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado
Almacenamiento	P402 + P404 P410	Almacenar en un lugar seco y en un recipiente cerrado Proteger de la luz solar
Eliminación	P501	Eliminar el contenido / recipiente

El producto no contiene compuestos halógenos (AOX), nitratos, metales pesados o formaldehído.

3 COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Característica química: mezcla sólida

Ref.	Nombre común	No. CAS	Clasificación	Peligro	Concentración
1	Confidencial	Confidencial	NA	NA	< 90%
2	Confidencial	Confidencial	NA	NA	< 5%
3	Confidencial	Confidencial	NA	NA	< 5%

Las concentraciones son típicas y no representan una especificación del producto. El resto de componentes son propietarios, no peligrosos y/o presentes en concentraciones abajo del límite reportable.

4 PRIMEROS AUXILIOS

- **Información general:** Remueva ropa contaminada. Enjuague abundantemente con agua por una duración mínima de 15 minutos. Si los síntomas persisten acuda a un médico.
- **Contacto con el ojo:** Enjuague inmediatamente con agua por una duración mínima de 15 minutos. Acuda a un médico.
- **Contacto con la piel:** Remueva ropa contaminada. Enjuague abundantemente con agua por una duración mínima de 15 minutos. Si los síntomas persisten acuda a un médico.
- **Inhalación:** Traslade persona a un lugar ventilado con aire fresco. In caso de que la persona sea inconsciente, ponerla en postura de recuperación y consulte asistencia médica.
- **Ingestión:** Enjuague la boca con agua. Si la persona es consciente, dar 1 a 2 vasos de agua de manera inmediata. Consulte asistencia médica.

Nota al médico: Trate según síntomas (descontaminación, funciones vitales), antídoto específico no conocido.

5 MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

- **Modos de extinción:** Extinguir con agua, espuma o químico seco
- **Modos de extinción no compatibles:** CO₂
- **Riesgos de exposición:** Vapores dañinos
- **Productos de combustión:** Óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno
- **Equipo de protección:** Bomberos y otras personas expuestas usar equipo de respiración autónoma y traje de protección

HOJA DE SEGURIDAD DE MATERIAL

Producto: INSTANT ISOFT OB

Fecha: 13.06.2018



6 MEDIDAS EN CASO DE DERRAME O FUGA ACCIDENTAL

- **Precauciones generales:** El producto forma una superficie resbaloso in contacto con agua.
- **Precauciones personales:** Usar protección ocular y traje de protección.
- **Precauciones ambientales:** Evita contaminación de drenajes y cuerpos de agua.
- **Métodos de limpieza:** Aspirar y disponer en contenedor adecuado. Evita la formación de polvo.
- **Método de disposición:** El producto debería se dispuesto de acuerdo a las normas locales, estatales y federales.

7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAJE

- **Manipulación:** Manipulación adecuada para químicos. Uso de cubre boca si se manipulan cantidades grandes sin sistema de extracción. Evita la formación e inhalación de polvo. Tomar medidas adicionales para evitar cargas estáticas. Lavar manos después de manipulación.
- **Almacenaje:** Protección del sol. Almacenar en lugar seco y fresco ($\leq 35^{\circ}\text{C}$). Mantener bolsa cerrada y seca. Tomar medidas relevantes de protección contra incendio.
- **Periodo de conservación:** Usar dentro de 12 meses después de haber abierto la bolsa

8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Limite de exposición: Valor no especificado, considerar limite nacional de exposición a polvo.

Equipo de protección de personas:

- **Protección respiratoria:** Requerido en caso de que se genere polvo. In caso de ventilación insuficiente, usar mascarillas aprobadas (por ejemplo EN 143 o 149, tipo P2 o FFP2).
- **Protección ocular:** Usar gafas de seguridad con protectores laterales. Usar gafas a prueba de polvo en condiciones en las cuales contacto ocular o la formación de polvo es probable.
- **Protección de manos:** Usar guantes resistentes a químicos (EN 374) Nitril, PVC o Cloropreno.
- **Protección de la piel:** Usar ropa adecuada. Evita contacto con la piel.
- **Medidas generales de protección y higiene:** Mantener lejos de comida y bebidas. Remover ropa contaminada inmediatamente. Lavar manos antes de descansos y al final del trabajo. Evita contacto con los ojos y la piel.

9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico:	Solido, granulado
Color:	Blanco
Olor:	Casi inodoro, específico del producto
Umbral del olor:	ND
pH:	ND
Punto de fusión/congelación:	NA
Punto inicial e intervalo de ebullición:	ND
Punto de inflamación:	ND
Velocidad de evaporación:	NA
Presión de vapor:	NA
Densidad de vapor:	NA
Densidad relativa:	aprox. 700 – 800 Kg/m ³

HOJA DE SEGURIDAD DE MATERIAL

Producto: INSTANT ISOFT OB

Fecha: 13.06.2018



Solubilidad en agua (20°C):	> 200 g/l
Coefficiente de partición n-octanol/agua:	ND
Temperatura de ignición espontánea:	> 100 °C
Temperatura de descomposición:	ND

10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- **Descomposición termal:** No se descompone si usado de acuerdo a especificaciones.
- **Condiciones a evitar:** Evitar almacenar con temperaturas altas y sol directo. Evitar formación de polvo.
- **Materiales a evitar:** Contacto con agentes de oxidación y sustancias alcalinos.
- **Productos de descomposición peligrosa:** Ninguno si usado de acuerdo a las especificaciones

11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

LD₅₀ (oral, rata): >2000 mg/kg

Efectos irritantes

Piel (conejo): No-irritante a la piel y mucosas

Ojo (conejo): No-irritante

Sensibilización: Ningún efecto sensibilizador conocido

12 INFORMACION ECOTOXICOLÓGICA

- **Toxicidad acuática:** LC₅₀ (Leuciscus idus, 96 horas) > 100 mg/l
- **Toxicidad microorganismos:** Inhibición de degradación en tratamientos de lodos activados no es anticipado in caso de introducción de concentraciones bajas de acuerdo a especificaciones de uso.
- **Persistencia y degradabilidad:** Biodegradable, reducción DQO >70 (28d)
- **Potencial de bio-acumulación:** No se espera, log P(o/W)<1
- **Movilidad en tierra:** No disponemos de datos.
- **Información adicional:** No disponer a embalses de agua sin tratamiento previo.

El producto no ha sido probado. Las declaraciones han sido derivadas de las propiedades de los componentes del producto.

Resultados de evaluación PBT y vPvB

PBT: NA

vPvB: NA

13 INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Recomendaciones: Desechar producto de acuerdo a normativas locales, estatales y federales. No disponer con basura general. Evitar desecho a sistemas de drenaje de aguas residuales.

14 INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

- **Terrestre (ADR/RID/ADN):** No clasificado como producto peligroso de acuerdo a directivas de transporte.

HOJA DE SEGURIDAD DE MATERIAL

Producto: INSTANT ISOFT OB

Fecha: 13.06.2018



- Marítimo (IMDG/IMO): No clasificado como producto peligroso de acuerdo a directivas de transporte.
- Aéreo (IATA/ICAO): No clasificado como producto peligroso de acuerdo a directivas de transporte.

15 INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

- **Reglamentos de seguridad, salud y ambiente de acuerdo con directiva 1272/2008 EC (SGA)**
El producto requiere rotulado de acuerdo con 1272/2008 EC (SGA).
- **Reglamento CLP**
El producto no requiere rotulado específica.
- **Reglamentos nacionales (Alemania)**
Riesgo para agua: Clase 1 (Anexo 2 VwVwS), escasamente peligroso para el agua

16 OTRA INFORMACIÓN

Esta información está basada en nuestro conocimiento actual. Sin embargo, esta información no constituye garantía alguna de calidades del producto y no generan ningunarelación jurídica contractual.

Clasificación NFPA

Salud	1
Fuego	2
Reactividad	1
Riesgo específico	NA

Aviso legal:

Watch® GmbH proporciona la información contenida en este documento de buena fe, pero no se hace responsable de su completitud o precisión. Este documento está destinado a ser una guía para el manejo apropiado y precautorio del material por una persona entrenada en el uso de este producto. Los individuos que reciban la información deberán ejercer su propio juicio para determinar si la información es apropiada para un propósito particular. Esta hoja de seguridad proporciona información selecta sobre las regulaciones de este producto, incluidos sus componentes. Este documento no pretende incluir todas las regulaciones. Es responsabilidad del usuario conocer y cumplir con todas las regulaciones y leyes aplicables en relación con el producto que se utiliza.

AVISO: WATCH GMBH NO OFRECE NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR CON RESPECTO A LA INFORMACIÓN EXPUESTA EN EL PRESENTE DOCUMENTO O DEL PRODUCTO AL QUE SE REFIERE LA INFORMACIÓN. EN CONSECUENCIA, WATCH GMBH NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS RESULTADO DEL USO, INTERPRETACIÓN O CONFIABILIDAD DE ESTA INFORMACIÓN.